絕症救星特效藥

專醫

麻痹　愛滋　癌症　糖尿　男性無能　女性冷感　風濕骨痛　無名腫毒　奇難什症　胃痛　痔漏　哮喘　白帶　花粉症

初期至中期

早6時至晚8時　電話(604)253-7192　馮生

指壓按摩

日式治療・鬆弛神經
解除疲勞
收費：半小時$35　一小時$65
由 FRANCES 主理
電話：931-1415

靚女按摩

溫柔體貼，爲君解千
縷愁，聯絡電話（英語）
643-9637

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.　355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.　PHONE 684-9820

花旗麵廠

新鮮蒸蒸花雲花　辛運餅仔
鮮鮮氣炸旗乾麵　鮮春卷皮皮　蛋麵

袁氏園

沙梨，水晶梨，金桔，果樹等出賣。尚有中國香花，含笑，茉莉及果樹肥料。
2512009

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL:689-7324

燒腊肉食，中西什貨，園口新鮮蔬菜，生菜，即日由台灣頂好公司運到冷凍飽點。銀絲卷，芝蔴湯丸，毛豈，木須皮，壽桃，無須鮮凍，可即蒸即食，老少咸宜。門市批發無任歡迎，逢星期三休息。地址：五三五哥亞街。電話：689・7324

雅麗花舖

ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號　片打東街（緬街夾片打街）
TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理

本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

菓苗出售

本園擁有最優良品種菓苗出售如美國莎梨加洲蜜梨日本水晶梨等有興趣請電
4204861

賣雪梨樹

黃氏園有中國天津雪梨及日本水晶梨樹苗出賣有意者請打電話：
525・2202

謝

先嚴葉公湛威宇朝英之喪經於一九九二年三月六日（星期五）下午一時假座暗士黨（安息堂）殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海景墓園

恭屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孫子浩旋　媳羅維金
　　益旋　媳沈少芳
孫女笑媚　婿李志昌
　　笑梅　婿關鼎倫
孫男建華　展華　梓華　家俊
孫女靜儀　家荔
外孫男李偉康　李偉健　關宇文
外孫女李淑儀　關潔儀　關萬儀

同叩謝

厚惠芳名　恕不臚列　尚祈見諒

哀謝

先夫嚴余公煦和之喪經於一九九二年三月三日下午一時假座網丕愼殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於伏士蘭墓園

叩蒙
余風采堂風采校友會協助治喪各社團及宗親戚友鄉世誼惠賜賻儀花圈輓聯並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

未亡人　李月笑
孫子　錫棋　媳英雲
　　錫深　媳溫顯雲
　　錫諶　媳蘇曼娜
　　錫儀　媳瑪嘉烈
　　錫立　媳勞芬
孫女　羣英　婿力智
男孫　宇光　孫媳譚雲笑
　　宇樓　孫媳凌氏
　　宇安　宇寧　宇良
女孫　宇苗
曾男孫　智斌

同叩謝

厚惠芳名　恕不臚列　尚祈見諒

蓮月舖花

Lisa Florist

歡迎參觀
花牌花圈
四季時花
長青樹木
花球花籃
絲花擺設

喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4
☎689-5829
電話訂購・專人送貨

金利源

GIM LEE YUEN LTD.
47 E.Pender Street
Van., B.C. V6A 1S9

龍泉青瓷
貝雕鏡畫
江西瓷器
宜興茶具

☎ 685-9743

聞

先嚴郭公樹源廣東中山竹秀園人氏不幸痛於一九九二年三月二日晚十時半病逝於聖保祿醫院積閏享壽八十四歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於三月十日（星期二）下午一時半假座 ST. TERESA'S PARISH CHURCH 5146 LAUREL STREET BURNABY (OFF CANADA WAY) 舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

恭屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孫子　郭琳昌　媳周秀蓉
　　郭琳標　媳任瑞明
　　郭琳活　媳MONIKA
　　郭琳彬　媳譚翠眉
　　郭琳駒　媳LUCY
　　郭琳琛
　　郭琳桂　媳謝英桃
孫女　郭琳娟　媳李子花
　　郭琳湘　婿李文建
　　郭琳嬌　婿HELMUT RAINER
男孫　偉銘　偉雄　偉强
　　偉聰　偉榮　偉韶
ISAAC COLLIN GRAHAM LUKUS
SHANE KELVIN TERRANCE
女孫　翠霞　翠玲
　　翠芬　翠英　翠羣
　　翠琼
外男孫　偉新　偉涵
SAMANTA
外女孫　TINA　MARK
曾孫女　MELISA

同泣告

喪宅：3196 E. 7th AVE. VAN.
TEL: 254-2794

訃告

先嚴林公仲揚字振輝廣東中山安堂人氏不幸痛於一九九二年三月三日下午十時病逝於皇家哥倫比亞醫院積閏享壽六十有四不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於三月十一日（星期三）下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伏仕蘭墓園

恭屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

未亡人　林何艷卿
孫　子　林國安
孫　女　林國珍

同泣告

治喪處：崇義總會
喪宅　林西河九牧公所六八一・二四八
　　二五一・四五一五
　　二五一・一六二一

風水山地

40年代已買下挑選坡頂不水浸永遠地科士蘭墓園每幅九百起轉名無稅可分
8739691

藝園季四

專業剪草鋪草皮
植樹修樹種花
美化及保養各種園庭
精日式西式庭園設計
請電228・1068

本報廣告
効力宏大

訃告

先慈甄門朱瑞蓮太夫人廣東台山縣石海鄉都岐里人不幸痛於一九九二年三月四日上午七時五十分病逝於聖約瑟（即唐人醫院）積閏享壽一百〇三歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於本年三月十一日下午一時（星期三）假座暗士黨（安息堂）殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園

恭屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

哀子　立民　媳黃鴻英
　　衛民　媳余秀碧
哀女　慧瑤　婿李越果
孫男禮儀
孫女佩儀　孫女婿李煥全
　　慕儀　孫女婿鍾島
　　嘉儀　孫女婿謝仲達
　　海燕　孫女婿楊榮照
　　麗儀　孫女婿賴果良
　　衛紅
外孫男李曉陽
外孫女李曉丹　外孫婿張力
外曾孫男楊舒帆　賴德龍
　　李新龍
外曾孫女李少雯　李嘉雯
侄男數名
姪女數名

同泣告

治喪處：甄氏宗親會
地址：卡都華東街五一八
電話：二五三・四七四九
喪宅：4846 INVERNESS ST. VANCOUVER
電話：八七三・四〇七七

安息堂殯儀館

ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.（近唐人街）

問我有長生
願人無短壽

如有垂詢，請與華人經理：
李顯理
雲龍
二君接洽

＊寬大禮堂　＊免費停車
＊棺木山地　＊包辦一切
＊服務週到　＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘

電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255・5444

本館爲華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加强服務・合各種宗教儀式之用・華人顧問。
免費諮詢

禮堂舒適　車位充足
空氣調節　服務週到
包辦一切　棺木山地
各種儀式　價錢公道

經理：馬信 CHARLES MATSON

新奇士花店

SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時
喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓

特別歡迎
光顧定製
橋胞社團
花牌花圈
結婚花球
技工精製
盆景花木

蕙倚花舖

Louie's Florist
371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P3
喜士定東街三七一號
TEL:683-5124

總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧

名頭招主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

CANADA FLORIST

Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色式美觀花花世界
花盆花圈花插花球
4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Ph. (604) 298-0522
手提：(604) 351-3325

壽康墓碑鑄造廠

Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive. Vancouver, B.C. V5L 3J8
Bus. 255・3227　Res 253・9338

本廠精造墳園墓碑
經驗技師
華人主理
代寫中文
外埠定造
輸運到步
舊碑翻新
承鑄各種銅質物件